

# Any Age, Weight or Height, Always Buckle Your Family Right

Follow basic "correct use" principles to provide education and guidance to child restraint users without compromising the child's safety. Parents must become familiar with their safety belt systems, car seat and other vehicle safety features.

## 1. READ BOTH THE CAR SEAT AND VEHICLE OWNER'S MANUALS BEFORE ATTEMPTING A CAR SEAT INSTALLATION.

- ◆ There is no shortcut to achieving a safe installation.



## 2. Infants always ride rear-facing in the back seat at no greater than a 45-degree recline.

This enables the infant to maintain an open airway.

## 3. Infants must ride rear-facing until one year of age AND at least 20 pounds. It is recommended that children be kept rear-facing to the highest rear-facing weight or height allowed by the car seat manufacturer.

## 4. NEVER place a rear-facing car seat in the front seat of an airbag-equipped vehicle with an active airbag. A rear-facing car seat may be used only if the airbag has an on/off switch and the switch is in the OFF position. To determine if airbags are present in the vehicle, check the:

- ◆ sun visor
- ◆ dashboard
- ◆ owner's manual



## 5. Older toddlers and children up to 80 pounds, can ride in front of an airbag only if properly protected. Always:

- ◆ push the vehicle seat back as far as possible.
- ◆ use the harness according to the manufacturer's instructions.
- ◆ use the shoulder belt properly.

## 6. Children should be secured in a car seat with a harness until 40 pounds.

## 7. Place the car seat harness through the slots:

- ◆ at or below the shoulders for a rear-facing infant.
- ◆ at or above the shoulders for a forward-facing child.



## 8. The car seat harness should not allow any slack.

### A snug harness:

- ◆ lies in a relatively straight line without sagging.
- ◆ should not, however, be so tight as to press into a child's body.



## 9. All children who have outgrown their car seat should be properly restrained in a booster seat until they are at least 8 years old, unless they are 4' 9" tall.

## 10. Children age 12 and under should ride properly restrained in the back seat.

## 11. Place the vehicle seat belt around or through the car seat exactly where the car seat manufacturer directs.

## 12. Tighten and LOCK the vehicle seat belt according to directions found in the vehicle owner's manual.

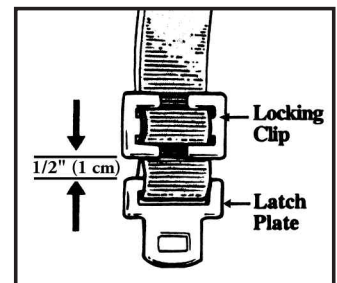
- ◆ Check for tightness at the seat belt path.
- ◆ Allow no more than one inch of side-to-side or forward movement of the car seat.



## 13. Obtain and use any additional equipment necessary to secure the seat belt properly:

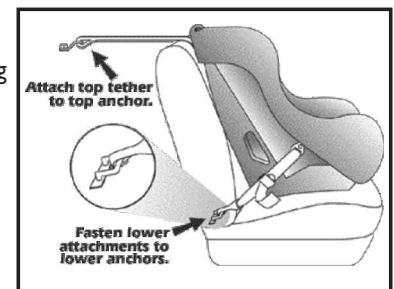
- ◆ locking clips
- ◆ auxiliary buckles
- ◆ tethers

Use as directed by the vehicle and/or car seat manufacturer.



## 14. If using LATCH, attach the LATCH hooks to the lower anchor bar in the vehicle seat following instructions in the vehicle owner's manual.

If using the flexible LATCH attachments, route the webbing through the path directed by the car seat manufacturer. Check for tightness of the LATCH attachments. Attach tether strap (if applicable) to anchor and tighten.



## 15. When in doubt, don't guess – read instructions, call for technical assistance:

TIPP 1-800-CAR BELT

[www.paaap.org](http://www.paaap.org)

NHTSA 1-888-dash2dot

[www.nhtsa.dot.gov](http://www.nhtsa.dot.gov)

For more information contact:

PA Chapter, American Academy of Pediatrics • Traffic Injury Prevention Project  
Rose Tree Corporate Center II • 1400 North Providence Road, Suite 3007 • Media, PA 19063

**1-800-CAR BELT**

Funded by PennDOT  
Commonwealth of Pennsylvania  
11/07 Revised

# CUALQUIER EDAD, PESO O ESTATURA, SIEMPRE ABRÓCHELE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD A SU FAMILIA CORRECTAMENTE

Para proveerle educación y dirección a los que usan los sistemas de protección sin comprometer la seguridad de los niños, siga los principales básicos del "uso correcto". Los padres deben familiarizarse con los sistemas de seguridad de los vehículos al igual que los asientos de seguridad.

## 1. ANTES DE INSTALAR UN ASIENTO DE SEGURIDAD LEA AMBOS MANUALES, EL DEL ASIENTO DE SEGURIDAD Y DEL VEHÍCULO.

◆ No hay otra manera de lograr una instalación segura.



2. Los bebés deben ir siempre en el asiento trasero en asientos de seguridad que miran hacia la parte de atrás del vehículo a una inclinación no mayor de 45 grados. Esto le permitirá al infante mantener la vía respiratoria abierta.

3. Los bebés deben ir en asientos de seguridad que miran hacia la parte de atrás del vehículo hasta que cumplan un año y pesen por lo menos 20 libras. Se recomienda que los niños miren hacia atrás hasta que cumplan la máxima altura o peso permitido (por el fabricante) para niños mirando hacia atrás.

4. Si el vehículo tiene bolsa de aire del pasajero, NUNCA coloque en el asiento delantero un asiento de niños que mira hacia atrás. Se puede usar un asiento que mira hacia atrás solamente si la bolsa de aire tiene un interruptor de encendida/apagada ("on/off switch") y está en la posición APAGADA (OFF). Para determinar si un vehículo tiene bolsas de aire examine:

- ◆ La visera de sol.
- ◆ El tablero de instrumentos.
- ◆ El manual del vehículo.



5. Los niños más mayores en edad y pesado hasta 80 libras pueden viajar en el asiento delantero con bolsa de aire si están protegidos correctamente:

- ◆ El asiento delantero debe ser empujado para atrás lo más posible.
- ◆ Use el arnés según las instrucciones del fabricante.
- ◆ Use el cinturón de seguridad correctamente.

6. Los niños deben ir protegidos en un asiento de seguridad con arnés hasta que pesen 40 libras.

7. Coloque el arnés del asiento de seguridad a través de las ranuras:

- ◆ En los asientos de seguridad que miran hacia atrás el arnés debe estar al nivel o debajo de los hombros.
- ◆ En los asientos que miran hacia el frente el arnés debe estar hasta o más arriba de los hombros.



8. El arnés del asiento de seguridad no debe estar flojo.

Un arnés correctamente ajustado:

- ◆ debe estar relativamente derecho, no flojo.
- ◆ y no debe apretar el cuerpo del niño.



9. Los niños que son demasiado grandes para ir en los asientos de seguridad deben ir en un asiento de seguridad "booster" usando el cinturón que tenga el arnés del hombro por lo menos hasta que cumplan 8 años o que al menos midan 4'9".

10. Los niños de 12 años o más pequeños deben ir sentados en el asiento trasero correctamente protegidos.

11. Coloque el cinturón de seguridad alrededor o a través del asiento de seguridad exactamente como el fabricante lo recomienda.

12. Ajuste y fije bien el cinturón de seguridad de acuerdo con el manual del fabricante.

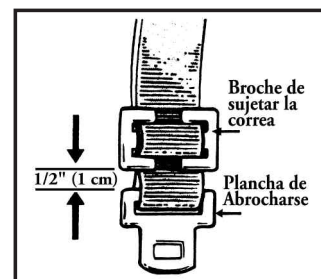
- ◆ Revise la trayectoria del cinturón de seguridad para verificar que ajustado está el mismo.
- ◆ No permita más de una pulgada de movimiento hacia el frente o de lado a lado.



13. Obtenga y use cualquier equipo adicional que sea necesario para asegurar el uso correcto del cinturón de seguridad:

- ◆ Broches para sujetar la correa
- ◆ Hebillas adicionales
- ◆ Correas

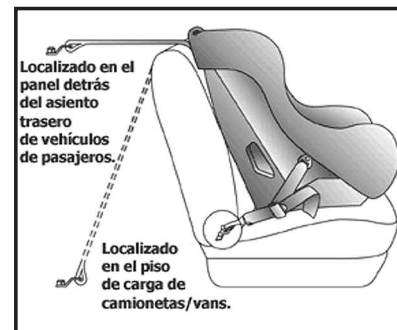
Use lo mismos tal y como es recomendado por el fabricante del vehículo y/o por el del asiento de seguridad.



14. Para usar el sistema de anclaje LATCH, sujete los ganchos de LATCH a los anclajes inferiores del asiento del vehículo según las instrucciones en el manual del propietario del vehículo. Si el asiento de niño tiene las correas de LATCH flexibles, coloca las correas por el pasaje recomendado por el fabricante del asiento.

Comprueba la firmeza de las conexiones de LATCH. Sujeta la correa de anclaje superior (si se aplica) al punto de conexión y apriétela.

15. Cuando tenga dudas, no adivine – lea las instrucciones y llame para obtener ayuda técnica al



**1-800-227-2358 (1-800-CAR-BELT)**

o la línea de información de la Administración Nacional de Seguridad de Tráfico en las Carreteras (NHTSA, por sus siglas en inglés) al 1-888-327-4236 o visite la página web en [www.nhtsa.dot.gov/hotline](http://www.nhtsa.dot.gov/hotline).

For more information contact:

PA Chapter, American Academy of Pediatrics • Traffic Injury Prevention Project  
Rose Tree Corporate Center II • 1400 North Providence Road, Suite 3007 • Media, PA 19063

**1-800-CAR BELT**

Funded by PennDOT  
Commonwealth of Pennsylvania  
11/07 Revised